

22 Октябрь
1938 AP
№ 67 (148)

АЗЬЛАНЬ

Орган Татышлинского Райкома ВКП(б) и Райисполкома
ВКП(б)-лэн Татышлы Райкомезлэн но Райисполкомлэн органы

ГАЗЕТЛЭН ДУНЫЗ
Одиг арлы 4 манет но 20 коны
6 толэзлы 2 манет но 10 коны
3 толэзлы 1 манет но 5 коны
1 толэзлы 35 коны
Адрес: Башреспублика Татышлы редакция газеты „АЗЬЛАНЬ“

Колхоз'ёсын доход'ёсыз люкыны умой дасяськоно

Коллективной хозяйствоез юнматыны но вань трудящойёслэсь материальной благоустройствозэс умоятон понна партия, правительство, лично Сталин эш вис карытэк сюлмасько. Колхозез большевистской но колхозник'ёсты культурно-защиточной карон понна вань условияс кылдытэмын. Районамы сюэн ляд'ясыкысь сельскохозяйственной машинаос колхоз'ёслэн бусыосазы ужазы.

Туэ арын колхоз'ёс, колхозник'ёс денежной доходзэс но уно бастозы. Талы сюрес возматэ СССР-ыс Совнаркомлэн но ВКП(б) ЦК-лэн „Колхоз'ёсын доход'ёсты мыдлань люкэм'ёсы сырысь“ постановленизы. Отын верамын:

„Колхозник'ёслэсь трудоденьёссэс бюджетон сырысь но колхозник'ёслэн личной интерес'ёсты колхозысь общественной интерес'ёсын шонер сочетать карыскон интые, колхоз'ёслэн правлениоссы увлекать карыскызы капитальной строительствоез чрезмерной производственной но колхоз'ёсын административно хозяйственной управленилы затратаосын“. Партия но правительстволэсь озы валэктэм'ёссэ ноку но вуэтноно өвёл. Колхозник'ёслэн ужам трудоденьязы колхозэ поступать карем доходзэ 60-70 процентсэ люкыно. Колхозник'ёслэн ужам трудоденьзэс вылэ жутоно.

Асьме районамы трос колхоз'ёс доход люкыны дасясько. Колхозник'ёс вылы урожай бастозы. „Чулпан“ колхозысь (Старой Кызыл'яр сельсовет) колхозник Шарипов Талин, солэн семьяез 4 кузя ужам 1000 трудоденьзы вань. Соос туэ 500 пуд нянь но 1300 манет укёён бастозы; Шапхов Фатхи огаз 400 трудодень ужаз, со 200 пуд нянен но 520 манет укёён бастоз. Районамы таёе колхозник'ёс трос. Соос колхозлэн производствозэс честно относить карыскыса, асьсэ материальной но культурной улонзэс эшино но вылэ жутозы.

Колхозной доход'ёслэн бюджетмы каждой колхозлэсь руководителёссэ

шонер люкыны обяывать каре, кызы возматэм сельскохозяйственной артельлэн уставаз.

Нош куд-ог колхоз'ёсын доход'ёсыз люкыны дасяськон кулэс'я пуктымтэ на. Калмияр сельсоветыс Энгельслэн нимыныз нима колхозлэн даже счетоводзэ но өвёл. Колхозник'ёслэн трудоденьёсы трудовой книжкае регулярно пыртыса ук мыныскы. Таёе фактёс Калмияр сельсоветысь „Ялмын“ колхозын трос пол повторятыса карыско. Колхозник'ёслэсь ужам трудоденьзэс одйг, яке кык толэз кусын гинэ пырто. Соиң сэрэн колхозник колхозницаослэн ужам трудоденьёсы ышно луо. Таёе уж'ёсыз допускать каронтэм понна сельской совет'ёс, колхозлэн руководителёссы кулэс'я уг кутско. Колхоз'ёсын доход'ёсыз люкыно азелы колхозлэн, сельской советлэн, Райзолэн вань ужасёссы мобилизовать каремын луыны кулэ. Что соослэн интерессы одйг мед луоз, колхоз'ёсын доходзэ шонер, трудоденья люкыно. Чтобы нокыёе кулацкой уравниловка луыны кулэ өвёл. Соосыз выжысыныз порыса куштоно. Честно ужам колхозник'ёслэсь трудоденьзэс правильно учетэ бастыса трудовой книжкаосы гож'яса мыноно. Чтобы одйг трудодень но медаз кылы учетэ бастыськытэк. Доход'ёс трудодень'я гинэ люкыско — Колхозной стройлэн нерушимой законзэ. Котыкуд колхозник мед тодоз, кёня трудодень со ужаз но ужамезлы кёня со доход бастоз. Каждой колхозник колхозница мед тодоз колхозлэсь доходзэ. Со аслаз хозяйствоезлэсь вань бурзэ ас чиньызэ кадь мед тодоз но сое возман понна активно мед нюр'яскоз. Чтобы доход'ёсыз люкыны со вань ошибкаосыз допускать каронтэм понна мед нюр'яскоз.

Колхоз'ёсын социалистической соревнованиез паськыт вёлмытыса, октябрьской социалистической революцилэсь 21 годовщиназэ вань колхоз'ёсын доход'ёсыз люкыса пушталом. Та понна вань колхозник'ёсыз мобилизовать карыно.

„Юлдуз“ колхоз доход люкыс

„Юлдуз“ колхоз (Кызыл'яр сельсовет) государственной обязательной поставказэ, суды берыктонзэ но зябыгырон уж'ёссэ былэс'яса 12-тй октябрын доход люкыс. Трудоденьлы быдэ

4,430 килограмм тьсё культура усиз. Ардиев Мишигул 900 трудоденезлы 40 центнерлы матэ но Андреев Ушияр 890 трудоденезлы 38 центнерлэсь уно ю бастызы. **Ахмад. Самиул.**



СМРЕД ВЪЛЫН: (паллянысен буре): „Родина“ Самолетлэн II-пилотэз, капитан-орденоносец П. Д. Осипенко, Экипажлэн Командирез, СССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатэз, орденоносец В. С. Гризодубова, „Родина“ самолетлэн штурманэз, Старшой лейтенант-орденоносец М. М. Раскова.

„Родина“ самолетлэн командирезлэн В. С. Гризодубова эшлэн речез

Эш'ёс, „Родина“ самолетлэн экипажез, та знамяез принимать карыса, котымалэсь но азыло, сётэ обещаение сое ас княз честно возыны но соос достигнуть каремын зылэ уз дуглэ. **(Кичапнон'ес).**

„Родина“ самолетлэн экипажез партиен но правительствоез сётэм заданиез быдэстйз. Миллям экипажмы заданиез быдэстйтэк кельтыны өз быгаты. Күе вормонэ өте Сталин эш, вормонэ обеспечить каремын луыны кулэ. **(Кичапнон'ес).**

„Родина“ самолетлэн экипажез ас бурд'ёсыз вылын нуиз асьмелы ваньмылы дуно Родина кылэз. Со кылэз ми нуимы ас сюлмамы Москваысен та чудесной, замечательной грае. Пустынной, адымпостэм интые лэзгыса, „Родина“ экипажез тодйз, что ваньмыз уно миллион'ёс'ем калык, асьме великой коммунистической партия, асьмелэн вождёёсмы, милемдыс зол эскеро но непременно бедамыс поттозы.

Гражданской воздушной

флотлэн синмаськымон летчик'ёсыз Сахаров но Бурлаков эш'ёс милесытым самолётмес обнаружить карызы. Тылад прекрасной горолды, юностьлэн городзэ сётйз трос кужым, чтобы милемдыс юртыны.

Асьмелэн успехенымы ми обяыносеы великой коммунистической партия, асьме мумылы—родинамылы. Тау тыледлы, эш'ёс, поддержать каремды понна. Тау ваньмызы юность горолдэн трудящой'ёсыз, тау быдэс странаылы, ваньмызы асьмелэн уно миллион'ёс'ем великой калыкылы. Миллям экипажмы тылед передать каре самой пёсье, самой искренной привет но обещаать каре вань калыкылы, асьме великой коммунистической партия, асьмелэн дуно но яратоно учительмылы — Сталин эшлы что достигнуть каремыны ноку но ум дуглэ, а котыку стремиться карыском выль победаосы, бастем знамяез зол но верно возыны.

Дано мед луоз великой коммунистической партия! Дано мед луоз великой учитель но вождь Сталин эш!

Дано мед луоз могучой, не победимой советской калык! **(„Интернационал“, ничапнон'ес).**

Предоктябрьской соревнование пырыськызы

Вылысь Татышлы сельсоветысь, „Дэмен“ колхозысь колхозник'ёс предоктябрьской соревнование пырыськызы. Зябьгыронужез социалистической соревнованиез вылы качество гырыса быдэстыны, ударник стахановец'ёсыз выявить карыса, соослы премияс луйтыны, шуыса обяыательство бастызы. Зябьгырысь колхозник'ёс 1-тй бригадасы Шарипов Шайкок но Абхаликов Абдулхак, 2-тй бригадасы Муратшин Гайванша, Баграев Туктар но 3-тй бригадасы, Арманшин Снарсул, Бадритдинов Низамутдин эш'ёс вылы качество гырыса, нуналлык норма-

зэс 125-130 процентлы быдэс'яло. Кутсаськонзэ быдэтыса, доход люкыноз, государственной обязательной платеж'ёсмэс Великой октябрьской социалистической революцилэн 21 годовщинаез азылы быдэстыны Озы ик комсомольской организации эшино но юнматано, комсомобраниосыз но учебаосыз, ОСО кружок'ёсыз регулярно ортчытоно. Каждой хозяйстволы одйг экземпляр областной, районной газет луйтоно.

Ужмес азинлыко, быдэстыса, фашистской провокатор'ёслы чурит пезьдат сётюм.

Тунтаев Г.

Таос сямен Сюлмаськыса ужано

„Валче“ колхозын [Калмияр сельсовет] зябьгыронэз бере кельтонтэм понна сюлмаськыса, колхозысь пинал ныл'ёс, вань мылкыдзэс поныса ужало. Асьмелэсь нуналлы сётескэм нормазэс 110-112 процентлы быдэс'яло. 2-тй бригадасы, Айнакаева Фаркия, 3-тй бригадасы, Садритдинова Газила, Давлетханова Кадика, 4-тй бригадасы, Абдрафикова Анастасия но Гильманшина Туктафия, та ныл'ёс зябьгы-

рон удмысын нуналлык нормаосэс мултэсэн быдэс'яло. Соос верало—„Ми, Сталинской Конституция вылы ны'ясыкыса ужаском“ шуо. Та ныл'ёс ю-нянь октон-калтоны ударницаос лумса ляд'ясыкызы. Колхозлэн правлениез та ныл'ёсыз арлы быдэс премировать каре. Туэ но ударницаослэн списоказы шыртымын. Та егит ныл'ёе культурной шудонын но умой участвовать каро.

Баймиев.

Счетовод'ёс ужзы- лэсь палентско

„Таныповка“ колхозлэн (Кызыл'яр сельсовет) счетоводзэ Зидимышев В. колхозын доход люкыно азелы дасяськон интые, личной уж'ёсызлы гердзаськем. О зы и к Зидимышев В. сьбры пом. счетовод Надиршин Д. но валтыське. Правление пунал огпол гинэ пырыса пото-Колхозник'ёслэн ужам нунал'ёсы дыраз гож'ясыкыса уг мыл. Сентябрь толэзын ужам ужалэн трудоденьёсыз гож'ясыкытэ на. **Самиев, Айдуллин.**

Испанин троцкистской шпион- ёслэн ужзыя процесс

Барселона, 14 октябр. Троцкистской ПОУМ организацилэн процессаз 12 но 13 октябр суд допрашивать кариз обвиняемойёсты. Татын троцкистско-шпионской бандалэн гнуснейшой преступлениосыз огез бёрсы мукетъёсы тодмо луизы.

Обвиняемой Худриан Горкин, ПОУМ-лэн организаторъёсыз пблысь одйгез шпионской карлэн самой кутскон дырысеныз ик кивалтисез, сое фактёсын но документёсын разоблачить карыса, признать карыны вынужден луиз, что ПОУМ май толезе 1937 арын Каталониин заговор дасяз но возглавить кариз, кудйз направить каремын вал республикалэн правительствеоз но народной фронт пумитэ. Подсудимой озы ик признать кариз, что ПОУМ ас преступной, подрывной но шпионской ужзэ Испанской республикалэн тылаз нуон понна „заграничной

международной фондёсысь“ трос коньдон басытылыз.

Горкинэз допросить карем бере, суд допросить кариз Андраде но Аркер подсудимойёсты, ПОУМ-лэсь мукетёссэ видной главарёссэ. Троцкистско-фашистской банда бадзымесь средствоосын располагать каре вылэм. Та средствоосы кытысь бастэмзы судын детально установить каремын. Озы ик подсудимойёсты допрашивать карыса установить каремын соослэн связьёсы, кудёсыз подсудимой Андраде вамен возылыськызы ПОУМ-лэн мадридской шайкаеныз, итальянской но германской шайкаосын. Судэн огласить каремын вал Аркер подсудимоем гож'ям документёс, кудёсыз ПОУМ-лэн руководствоозтэсь шпионской но провокационной уж'ёсыз параяло.

Чехословацко—венгерской пере- говорёс дугдызы

ПРАГА, 14 октябр. Комарно городын ортчись чехословацко - венгерской смешанной комиссилэн переговорыёсыз толон дугдызы. Венгрилэн иностранной уж'ёсыз'я министрз. Кания переговорёслэн дугдэмзы сярсь сзы вераз, что чехословацкой делегацилэн, пе, венгерской требованиос пумысен позицияз непримиримой. Кызы тодмо ини, Словакилэсь но Закарпатской Украиналэсь

бадзымесь но экономика но стратегия ласянь важной районёссэ сётон сярсь Венгрилэсь требованиоссэ чехословацкой делегация принять оз кары. Чехословацкой делегацилэн председателезлы министр Тисола Кания нота сётйз, кудаз ивортиське, что Венгрия аслэстыз требованиоссэ удовлетворить карыны понна великой державаослы обращаться каре.

Касатухиналы уж- рад'ёс кутано

Калмияр сельполэн Петропавловка гуртысь отделенияз вуз карись Касатухина Елизовета, отделение лыктэм мануфактураез унозэ аслыз кельтылыз. 3-тй кварталын ревизия дыр'я 600 манет растрата потэ. Касатухина кельтылэм мануфактураоссэ дунэ дунэн вузалля. Калмияр начальной школалэн уборщицаезлы, 1 метрзэ 15 манетэн 6 метр мануфактуразэ вуза.

Нош Калмияр сельполэн председателез Сергеев Б. таче уж'ёс сярсь нокыче ужрад'ёс уг куты, отделение шер ветлылэ, ветлыкызы но умой-умой уг эскеры.

Кулэ ужрад'ёс кутэмын

Калмияр сельсоветысь, Бигеней вукоысь мельник Кандаков Сергей, временной ульсь Терехин Владимир но Калмияр сельсоветысь налоговой агент Чукавин Андрей, 10 октябр 2 литр вина но сйль басытыса компания организовать каро. Со сйльзэс пельмен карыса сию. Соослэн соин гинэ котсы уг тыры лэся, лодкае пуксыса вуко прудысь 3 зазег лушкаса пото но вандо. Мурт шодэмен со зазегзэс сиыны уг быгато.

11 октябр, Чукана Кальтий сельсоветысь участковой милиционер Гумеров эскерыса, та зазег лушкасёлы кулэ ужрад'ёс кутйз. Вандэм зазегзэс инты асьсэлэсь зазегзэс сётно кариз.

**Шагинуров.
Шайхутдинов.**

„Малы милемыз уг утялто“

„Ми, „Вятка“ колхозын, кык-куинь ар ульськом ни, озы ик туэ гужем но ортче, та шулдыр гужемлэсь кезыт уй'ёссэ, ми туж секытэн ортчым.

Пастухысь бертэм бере, милемыз шунит корка пыртись оз луы. Туж ожыт уйёсыз, асьмеос чуртнаськыса пыремен, коркан изылым. Ми, ваньмы та колхозын куинь гинэ кузя. Куд-ог уйёсын одйгмы гинэ шунит корка шеди ськом, нош куд дыр'я урме одйгмы гинэ кылыськом. Ураме уйин оген кылыкы, кезыт уйёсыз орчтонэз туж шуг луэ. Урамын ми сяна нокин ветлысь уг луы. Хозяинмылэсь яке колхозлэн председателезлэн укноулаз мыныса кесяськыськом, соос но номыр шодытэк изё. Нош ик кепыр вайыса музон азе мыныса, изёно лунисьтом. Гужеме потэм дырысен тазы ветлэммес мал-

паськом ке, туж паймоно л у и с ь к о м. Нош сйзыл куазьлэсь зоро кезыт уйёссэ орчтонэз ешшо но шуг секыт луэ. Нош ми уйин зор'ёс улын кблано луиськом. Ми та районэ лыктыкы, туж уно лыктэммы вал. Милемыз колхоз'ёсы люкылызы. Нош мукет колхозысь милиам эш'ёсмы, ми сямен урамын чик уг кблало. Милемыз гинэ хозяинмы урам кузяын нулэ“.

Тини озы „Вятка“ колхозысь племенной такаос уйин урамын кбласа ветло. Озы урам кузяын ветлыса, соос ышыны но шедёзы, нош со сярсь малпась но овёл. Фермалэн заведующиез Нуритдинов Г. соослы особой гид луытон понна оз склмаськы. Соосыз гужем быт урамын кблат'яз.

**Маналов.
Тунтаров.**

Школаосын дисциплинаез умой пуктоно

Калмияр сельсоветысь, Бигеней НСШ-ын та нуналоз нокыче правилоос овёл. Дышетскон арлэн кутскемез дырысен кема гинэ дыр ортчиз ни. Озы ке но Бигеней НСШ-лэн дирекциез номыр но оз ужа. Сётскем уж'ёсы контроль овёл. Школалэн правилоз ученической собраниян утверждаться луиз ке но. Та нуналоз правило овёл на. Озы ик общественной организациослы ужаны расписание овёл. Та сярсь завуч Юминский номыр но уг малпа. Соин сэрэн школаысь нокыче кружокёс уг ужало. Нош

ученикёслэсь посещаемостьэс ке верано, со чиданы луонтэм урод-70-77 процентлы гинэ вуэ. Дышетскысьёслы классёс уг тырмо, нош 1 классэз Юминский квартиралы занимать карыса ула. Та школаын пионер отряд но вань солэн „Шунды“ нимостенной газетэз потэ, таин кивалтэ **Шаймарданов М.** Та газетлэн передовояз но вань статьяосаз 20-30 ошибкаос вань. Та газетлы дирекция но комсоморганизация синзэс пониллямтэ, ас эрказ лэзиллям.

„Син“

ВЛКСМ-лэн 20 ар тырмонэз азелы

Комсомол--Гражданской войналэн фронт'ёсаз ВИТЬ КУЗЯ

Цупов рабочийлэн семьяез Луганскын, горд суйлэсь лэсьтэм пичи коркан ульз. Та корка завод дорын вал. Завод паровозёс лэсьтнлэз. Принадлежать карылыз со Гартман немецлы. 1916 арын тулыс, уждунзэс бюджетны курыса, гартмановской заводлэн рабочийёсыз забастовка ялызы. Петр Иосифович Цупов озы ик бастовать кариз. Быдэс нунал'ёссэ гуртаз орчты'яз. Чукана голубятникын бергалляз, жытазе укнооссэ ворсалляз но пол вылэ керосиновой лампа пуктылыз. Корка одйген кыкен адымиос пыраллязы. Со вал паймоно кадь куноос—соос котырак пол вылэ пуксылызы, оз вераськылэ, оз серек'яллялэ. Вань семья пукысь бадзымез пиез Александр гинэ тодылыз, кыче куноос лыктызы бубиз доры. Тодылыз Александр, что голубятникын—оружилэн складаз, что куноос—подпольщик'ёс, а пол вылын картаос вискысь то-

дымесь бумагаос,—большевистской прокламациос.

Александрлы Павел братэныз прокламациослэн пачкаенызы (Виргуньяка) одйг пол ветлоно луиз. Виргуньякаын штрейхбрехер'ёс кылдытызы. Брат'ёс забастовщик'ёслы куяллязы стойко возисьгыны призывен листок'ёсты. Луганске берлань берытскыкузы соос шодйзы, что соос сьбры эскеро, поезд кошкыку ик тэтчызы но гуртазы сад'ёс пёлтй бертызы. Озы ке но эшелон'ёсты, фронтэ келяны кутскем бере,—азыло ик „неблагонадлежностей“ келязы—Александр Цуповлы ялэмын вал, что со мобилизовать каремын.

Люкыськон вакчи вал. Павел братэзлы юрттйз сундукэс керттылыны. Мумиз, бёрдыса, мугоро пиезлэн мбляез борды зыгыртскиз. Пичиос бёрдыны кутскизы. 15 арес'ем Коля чурит карыськыз. Висись Егор гур вылысен кескыз: „Зеч лу Саша!“ Бубиз, Петр Иосифович, сундукэз

пельпум вылаз понйз но лек куаретйз: „Тырмоз, мумызы!“ но пиеныз чош станция кошкыз.

Кыктэтйзэ пиез—Павелзэ—Петр Иосифовичлы келяны оз кылды.

Вал со кык ар орчтыса озы ик тулыс. Украиннае германской полк'ёс лыктыны кутскизы Луганск туж дыртыса вооружаться карыськыз. Гартмановец'ёслэн митинг'ёсазы выступать карылыз Клим Ворошилов. Цех'ёсын ремонттировать карыськызы пулемет'ёс лэсьтиськызы революцилэн нырысь бронепоезд'ёсыз. Со шпал'ёсын липем, борд'ёссэ муз'емен обложить карем но трехдюймовой орудийосын вооружить карем ог шоры платформоос вал.

Бубиз тодэ вал, что Павлушка советысь винтовка бастйз. Огпол пиез кблыны оз берты. Мумызы, быдэс уй чоже синзэ кынылытэк, Чукана луыку куспалэз сайкатйз.

—Павлушка оз берты. . . Павлушка оз берты кыктэтйяз по куиньметйяз но уйёсы.

Ворошиловец'ёс, Конотопец дорын противниклы секытэсь удар'ёс лэсьтыса,

немец'ёсын жугиськызы. Бойёсын, каллен Луганск пала отступать каризы соос.

Яркыт шулдыр апрельской нуналлэн пумаз Цупов встревоженной но возбужденной мылкыдын корказ пырыз. Винтовкаез куштытэк жбк доры пуксыз. Кышноез но нылпиосыз котыртызы сое. Петр Иосифович папахазэ бастйз, нюлам кымессэ чушиз.

—Так что туннэ выступать карыськом.

—Нош Павлушка?

—Со эшелон'ёсын ни.

Егор гур вылысь васкыз дыртыса пенжакэз дйез.

—Кытчы?—рескыз мумызы.—Кытчы тон, висись?

Нокытчы но уд мыны уг лэзы! Атай!..

Со маеке курыса кузпалыз шоры учкыз.

Мыйык'ёссэ маялляса пиез шоры маеке тодыны турттыса, Цупов учкыз. Егорка--пиосыз пблысь самой етйзэз вал. Кык ар талэсь азыло кынымын шедиз но со дырысь пыдыз висе шуыса жожкылыз. Конечно, Егоркалы синву потытозь ик обидно вал. Ворошиловской отряд'ёсын чош кошко солэн вань эш'ёсыз—гартмановской рабочийёс—подрос-

ток'ёс.

—Кызы пыд'ёсыд?..

—Пыд'ёс ничево. Мон всё равно, атай, татчы уг кылы:

—Жаловаться карыськид ке—ыбо. Я?

Со пиез испытать карыны турттэ вал. Егорка капчи мылкыдын йырзэ гинэ шоназ.

Соку бубиз сое дасяськыны косйз.

—Эн бёрдэ! Жоген бертском... А тон,—вазиськыз Петр Иосифович пичиезлы пиезлы Миколайлы,—юрты мумидылы, хозяин лу.

Пересь слесарь но егит пи, дыртыса, коркась потйзы. * * *

Эшелон'ёсын соос огзэсты огзы ыштйзы.

Цупов'ёс, бубызы но кык пиез, ворошиловской Пятой армилэн пёртэм отряд'ёсаз шедизы. Та армия, немец'ёслэсь но белой казак'ёслэсь атакаоссэс героически отбивать карыса Царицынэ пробиваться карыське вал.

(Кылемез лыктысь номере)

Отв. редактор:
С. МАНАПОВ.

Типография Татмышлинского Райисполкома, Село В-Татмышлы. Райлит №185.